


Enero de 2012

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

## 32a CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Buenos Aires, Argentina, 26 al 30 de marzo de 2012

### NOTA INFORMATIVA

#### Organización de la Conferencia

1. La 32a Conferencia Regional de la FAO para América Latina y el Caribe se celebrará en el Palacio San Martín, ubicado en la calle Arenales 761, barrio Retiro, ciudad de Buenos Aires, Argentina, del 26 al 30 de marzo de 2012. El Comité Técnico de la Conferencia se reunirá los días 26 al 28 de abril de 2012. La Ceremonia Inaugural de la Sesión Plenaria tendrá lugar a las 14:30 horas del 28 de abril de 2012 en el Salón Libertador del Palacio San Martín.
2. El horario de trabajo de la Conferencia será de 08:30 a 13:00 horas, y de 14.30 a 18:30 horas, a menos que la Conferencia decida de otra manera.
3. Diariamente se publicará la Orden del Día con información detallada sobre los asuntos de la Conferencia, el calendario, los temas que se tratarán, y otra información de interés general.
4. El Calendario Provisional (LARC/12/INF/2) y la Lista Provisional de Documentos (LARC/12/INF/3) se circula junto a la carta de invitación, al igual que el Programa Provisional Anotado (LARC/12/1). Este último documento continuará siendo Provisional hasta una vez se inicie la Conferencia y apruebe el Programa definitivo.
5. La FAO ha designado al Secretario de la Conferencia (párrafo 11), quien será asistido por personal de la FAO cuyos nombres y funciones serán incluidos en una lista que se publicará el primer día de la Conferencia.

#### Idiomas de trabajo

6. Se prestarán servicios de interpretación simultánea en inglés, francés y español. La documentación se publicará también en inglés, francés y español.

#### Enlace con la prensa e información

7. Durante la Conferencia, el Oficial de Información de la FAO, conjuntamente con el Oficial designado para estos efectos por el Gobierno de Argentina, se encargará de los contactos con la prensa y de los asuntos de información pública.
8. Los periodistas serán acreditados en la oficina de prensa que para tales efectos funcionará en las dependencias del Palacio San Martín, Planta Baja, presentando un respaldo del medio que representan.

*Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org)*

## Documentación

9. Los documentos de trabajo se envían a todos los gobiernos y organizaciones invitados, antes del comienzo de la Conferencia, y estarán disponibles en internet en <http://www.rlc.fao.org>. Los documentos preparados durante la Conferencia estarán a disposición de los participantes en el mesón de distribución de documentos ubicado en el Salón de los Frescos del Palacio San Martín donde el personal a cargo distribuirá también la correspondencia y mensajes, y facilitará información general que se solicite.

## Borradores de recomendaciones

10. Los delegados que deseen presentar borradores de recomendaciones u otros documentos que requieran la adopción de una decisión por parte de la Conferencia, deberán entregar el texto correspondiente en español o inglés a la Secretaría de la Conferencia, en lo posible impreso en tres ejemplares.

## Correspondencia

11. Toda la correspondencia relativa a la Conferencia Regional deberá dirigirse al Secretario de la Conferencia a la siguiente dirección:

### Secretario de Conferencia

Sr. Tito Díaz

32ª Conferencia Regional de la FAO para América Latina y el Caribe

Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe

Casilla 10095, Santiago, Chile

E-Mail: [rlc-conferencia@fao.org](mailto:rlc-conferencia@fao.org)

Fax: (56-2) 337-2001 /02

Tel: (56-2) 337-2250 / 337-2309

Desde el 19 al 25 de marzo de 2012, su dirección será la siguiente:

32ª Conferencia Regional de la FAO para América Latina y el Caribe

Representación de la FAO en Argentina

Belgrano 456, 1092 Ciudad de Buenos Aires, Argentina

Teléfono (54-11) 4349-1985 /75 /76

Fax (54-11) 4349-1995

E-Mail: [rlc-conferencia@fao.org](mailto:rlc-conferencia@fao.org)

12. Los delegados y observadores dispondrán de información sobre viajes y turismo en el lugar de la Conferencia, también tendrán a su disposición computadores con conexión internet wi-fi en el Salón de los Frescos.

## Trámites de entrada a Argentina

13. Las delegaciones participantes en la Conferencia deberán tomar contacto con la Embajada o Consulado de la República Argentina para informarse sobre los requerimientos de entrada al país. Las referidas misiones diplomáticas o consulares comunicarán a los interesados, sean éstos portadores de pasaportes ordinarios, oficiales, de servicio o diplomáticos, en caso de corresponder, los trámites a realizar con vistas a la obtención del visado. Los datos de contacto de las representaciones argentinas en el exterior se encuentran disponibles en el sitio web del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina ([www.cancilleria.gov.ar](http://www.cancilleria.gov.ar) - Sección "Representaciones argentinas").

14. En Argentina no existen requerimientos de vacunas para los viajeros internacionales.
15. Se solicita a los participantes notificar su llegada con al menos 4 semanas de anticipación a su viaje, con fecha y hora de llegada, aerolínea y número del vuelo en que llegarán al país, y cualquiera otra información relevante. Se aconseja a los participantes que pongan en su equipaje señales distintivas con el objeto de facilitar su identificación y evitar dificultades a la llegada al aeropuerto. **Se informa que durante la misma semana de la Conferencia Regional se llevará a cabo el Congreso Mundial sobre Anestesiología en Buenos Aires el cual provocará un gran número de personas llegando al mismo tiempo al aeropuerto, especialmente el domingo 25 de marzo 2012.**
16. A fin de confirmar la fecha y hora de sus vuelos de regreso, se sugiere a los participantes contactar el mostrador de viajes que estará ubicado en el Palacio San Martín.

### **Cambio de moneda y servicios bancarios**

17. La moneda argentina es el Peso Argentino con el que se pueden pagar todas las obligaciones contraídas en esa moneda dentro del territorio nacional, en las instalaciones turísticas y otras unidades de comercio y servicios públicos. También se aceptan tarjetas de crédito internacionales. Si su tarjeta de débito es de uso internacional y el cajero automático posee alguno de los logos que aparecen en su tarjeta tales como Visa, Cirrus o Plus, no tendrá problemas en extraer dinero. Normalmente los hoteles tienen limitaciones importantes en el cambio de dólares estadounidenses.

### **Primeros auxilios**

18. Un servicio de primeros auxilios estará disponible durante las sesiones en el Palacio San Martín.

### **Inscripción**

19. La inscripción tendrá lugar en el Palacio San Martín, Salón de los Frescos, el domingo 25 de marzo de 10 a 16 hrs y el lunes 26 de marzo a partir de las 08.00 horas. Se ruega a todos los participantes que se inscriban lo antes posible en el área de registro para facilitarles las correspondientes tarjetas de identificación. Durante el primer día de la Conferencia se distribuirá una lista provisional de participantes, la cual se revisará posteriormente, si fuese necesario. Toda corrección o adición a esa lista deberá notificarse a la Secretaría de la Conferencia. Sólo los participantes debidamente inscritos recibirán tarjetas de identificación, lo que les permitirá tener acceso a las salas de reunión de la Conferencia.

### **Acreditación**

20. Se recuerda a los Delegados que para certificar su calidad de Delegado de su país o institución a la Conferencia, deberán presentar una **carta credencial** debidamente autorizada designándolos como tales.

### **Recepciones**

21. Se ruega a los delegados que deseen dar una recepción, informen al respecto a la Secretaría de la Conferencia lo antes posible después de su llegada, a fin de poder coordinar un programa de recepciones. En la ceremonia inaugural se requiere uso de traje formal.

### **Condiciones climáticas**

22. La ciudad de Buenos Aires está situada a 20 metros sobre el nivel del mar. Durante el mes de marzo la temperatura media es de 21°C (70°F) con probables lloviznas.

### **Electricidad**

23. El voltaje en Buenos Aires es de 220 voltios y 50 ciclos.

## Alojamiento

24. La Secretaría de la Conferencia Regional ha hecho arreglos para alojar a los participantes en hoteles cercanos al Palacio San Martín. Considerando el Congreso Mundial sobre Anestesiología que se estará realizando en la misma semana en Buenos Aires, es **imprescindible que usted envíe el formulario de reserva a RLC-Conferencia antes de la fecha de expiración de la tarifa que se indica en la tabla a continuación; en caso contrario tanto el cupo como la tarifa aplicada no estarán disponibles.**

### INFORMACIÓN IMPORTANTE

<i>Hotel</i>	<i>Dirección</i>	<i>Teléfono</i>	<i>Tipo habitación</i>	<i>Costo por habitación por día +21% iva. Tarifa aplica entre el 25 y 30 marzo 2012</i>	<i><u>Fecha expiración de tarifa</u></i>
Meliá	Reconquista 945	54-11 4891-3818	sgl/dbl	USD230	8 marzo 2012
Elevage	Maipú 960	54-11 4891-8000	suite ejecutiva	USD170	8 marzo 12
Elevage	Maipú 960	54-11 4891-8000	junior suite y piso ejecutivo	USD150	8 marzo 12
Dolmen	Suipacha 1079	54-11 4315-7117	standard twin	USD135	13 mar 12
Elevage	Maipú 960	54-11 4891-8000	standard	USD130	8 marzo 12
NH Florida	San Martín 839	54-11 4321-9850	twin standard	USD128	1 marzo 12
NH Crillón	Santa Fe 796	54-11 4310-2000	twin standard	USD128	1 marzo 12

25. Las informaciones sobre los hoteles son de exclusiva responsabilidad de los mismos.

26. El costo medio de una comida en Buenos Aires es de aproximadamente USD20.

## Apéndice A

## FORMULARIO DE RESERVA DE ALOJAMIENTO Y NOTIFICACION DE LLEGADA

Nombre .....

Cargo .....

Institución .....

Dirección postal .....

.....

Teléfono ..... Fax .....

Correo electrónico ..... oficial  personal

Participa en calidad de: Jefe Delegación  Delegado  Observador  Secretaría

Acompañantes personales: Sí  No  Número de acompañantes

Llegada: Fecha..... Hora ..... Línea Aérea/# vuelo.....  
 Procedente de .....

Salida: Fecha..... Hora ..... Línea Aérea/# vuelo.....

Hotel NH Florida: Twin standard  Hotel NH Crillón: Twin standard

Hotel Dolmen: Standard twin  Hotel Meliá: Single y doble

Hotel Elevage: Standard  Junior Suite y Piso Ejecutivo  Suite Ejecutiva

Tarjeta de crédito Visa  Diners  Mastercard  Otra.....

Número ..... Fecha de expiración .....

Observaciones: .....

**NOTA:** Se ruega que cada delegado u observador llene este formulario y envíe una copia por correo electrónico a la Secretaría de la Conferencia ([RLC-Conferencia@fao.org](mailto:RLC-Conferencia@fao.org)). Si bien FAO compilará las solicitudes de reserva y contactará a los hoteles en las fechas límite indicadas, se solicita entregar el código de seguridad de su tarjeta de crédito directamente al hotel para respaldar la totalidad de su reserva.